

КНИЖНОСЛАВЯНСКОЕ ВЛИЯНИЕ НА РУМЫНСКИЙ ЛИТЕРАТУРНЫЙ ЯЗЫК (ЛЕКСИКА)

Г. МИХАИЛЭ

Изучение возникновения и развития славянских литературных языков привело в последнее время к более внимательному исследованию роли книжнославянского («церковнославянского») языка в формировании, лексическом и стилистическом обогащении тех из них, которые принадлежали к «греко-славянскому» ареалу. Этот вопрос был предметом обсуждения на IV Международном съезде славистов в Москве (1958 г.), на двух совещаниях, проведенных в Советском Союзе в последние годы, а также на страницах славистических журналов¹. Проблематика старославянского языка, его структурной характеристики, истории и периодизации локальных типов книжнославянского («церков-

¹ См. доклады на IV Международном съезде славистов (Москва, 1958); В. В. ВИНОГРАДОВ, *Основные проблемы изучения образования и развития древнерусского литературного языка*, Москва, 1958 (и в книге: *Исследования по славянскому языкознанию*, Москва, 1961, стр. 4—113); J. KURZ, *Cirkějnoslovanský jazyk jako mezinárodní kulturní (literární) jazyk Slovanstva*, в сборнике: *Československé přednášky pro IV. Mezinárodní sjezd slavistů v Moskvě*, Praha, 1958, стр. 13—35; Л. АНДРЕЙЧИН, *Ролята на церковнославянския език за изграждането на съвременния български книжовен език*, «Български език», VIII, 1958, 4—5, стр. 309—320 (Резюме этих докладов см. в книге: *IV Международный съезд славистов. Материалы дискуссии*. Том второй. *Проблемы славянского языкознания*, Москва, 1962). А. DOSTÁL, *Staroslověnština jako spisovný jazyk*, «Bulletin Vysoké školy ruského jazyka a literatury», III, Praha, 1959; Н. И. ТОЛСТОЙ, *К вопросу о древнеславянском языке как общем литературном языке южных и восточных славян*, «Вопросы языкознания», 1961, 1, стр. 52—66; его же, *Роль древнеславянского литературного языка в истории русского, сербского и болгарского литературных языков*, в книге: *Вопросы образования восточнославянских национальных языков*, Москва, 1962, стр. 5—21. См. также обзор работ по данному вопросу: J. KURZ, *Palaeoslovenica*, I, «Slavia», XXXI, 1962, 1, стр. 71—72.